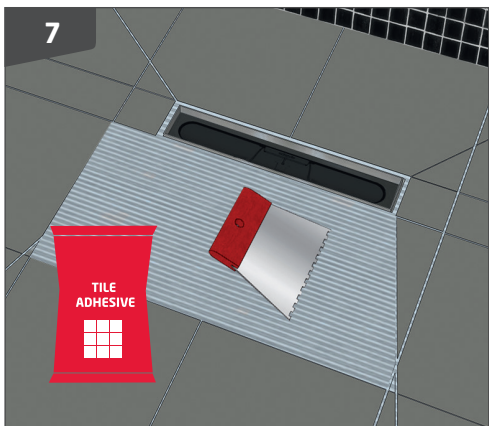




SO'LINE 220 - 500

NOSOLINE_220642_A
01/2023



FR 7 • CARRELAGE : Coller le carrelage au mortier colle et jointoyer le carrelage de préférence avec un joint epoxy.

Vous pouvez protéger l'intérieur du caniveau avec un adhésif pour éviter les projections de colle.
8 • FINITION : Réaliser un joint périphérique souple avec du silicone entre le carrelage et le cadre. Puis, poser la grille.

Pour entretenir et garantir l'absence d'odeur ainsi qu'une bonne évacuation, retirer, nettoyer et réinsérer régulièrement la cartouche (C). Nettoyer uniquement à l'eau savonneuse. Accès aux canalisations possible à l'aide d'un furet.

EN 7 • TILING: Glue the tiling with adhesive mortar and joint the tiling preferably with an epoxy joint.

To avoid unwanted materials from entering the channel during installation, protect it by placing the sticker supplied over it during installation.

8 • FINISH: Make a flexible peripheral seal with silicone between the tiling and the frame. Then, put the grid in place.

To keep your shower drain clear and odour-free, remove, clean and re-insert the cartridge (C) regularly. Only clean with soap water. Pipes accessible with an unclogger.

NL 7 • BETEGELING: Kleef de tegels met mortellijm en voeg bij voorkeur met een epoxy voegmiddel.

U kunt de binnenkant van de afvoergoot beschermen met tape om lijmspatten te vermijden.

8 • AFWERKING: Voeg de rand tussen de tegel en de kader met silicone. Plaats vervolgens het rooster.

Vermijd onaangename geurtjes en zorg en het patroon (C) regelmatig te verwijderen, schoon te maken en terug te plaatsen. Gebruik tijdens de schoonmaak enkel zeepwater. De leidingen zijn toegankelijk met een ontstoppingsveer.

ES 7 • BALDOSAS: Pegue las baldosas con el mortero cola y una las baldosas preferentemente con una junta epoxy.

Puede proteger el interior de la canaleta con un adhesivo para evitar las proyecciones de cola.

8 • ACABADO: Realice una junta periférica flexible con silicona entre las baldosas y el marco. Luego coloque la rejilla.

Para mantener y garantizar la ausencia de olores, así como una buena evacuación, retire, limpie y reinserte periódicamente el cartucho (C). Limpie solamente con agua jabonosa. El acceso a las canalizaciones es posible con una sonda desatascadora.

IT 7 • PIASTRELLE: In collare con la malta e sigillare preferibilmente con l'Epossi.

È possibile proteggere l'interno della canalina con nastro adesivo per evitare eventuali schizzi di colla.

8. RIFINITURA: Sigillare in periferia con il silicone tra mattonelle e quadro. Appoggiare la griglia.

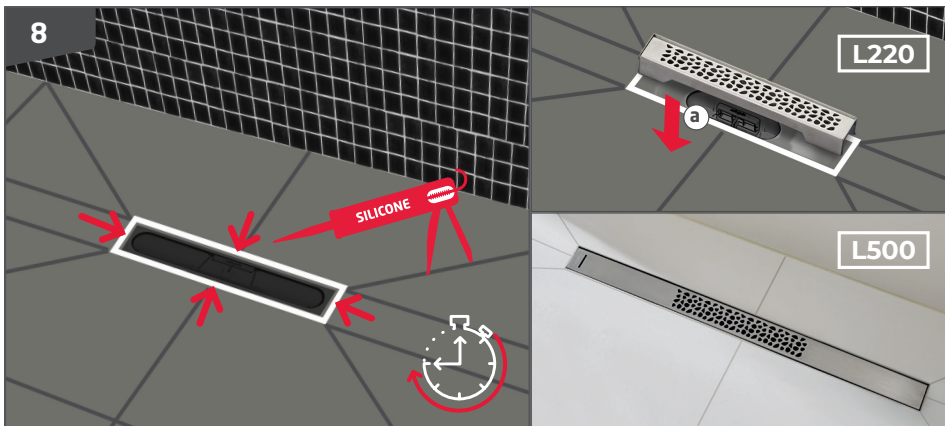
Per eseguire gli interventi di manutenzione e garantire l'assenza di cattivi odori come pure il corretto scarico, è necessario estrarre, pulire e reinserire la cartuccia (C). Per la pulizia, usare esclusivamente acqua e sapone. Accesso alle condutture possibile usando uno scovolo.

PT 7 • AZULEJOS: Colar os azulejos com argamassa adesiva e criar as juntas, de preferência, com epóxi para juntas.

Pode proteger o interior do canaleta de duche com uma fita cola para evitar restos de cola.

8 • ACABAMENTO: Criar uma junta periférica flexível com silicone entre os azulejos e a estrutura. De seguida, colocar a grelha.

Para manutenção e garantia da ausência de odores, assim como um bom escoamento, deve regularmente retirar, limpar e repor, regularmente, o cartucho (C). Limpar apenas com água e sabão. Acesso às canalizações possível com ajuda de um desentupidor



DE 7 • FLIESEN: Die Fliesen mit Klebemörtel verlegen und vorzugsweise mit Epoxidharzfugenmasse verfugen.

Um Klebstoffspritzer zu vermeiden, kann es sich empfehlen, die Innenseite der Ablaufrinne mit Klebeband zu schützen.

8 • FERTIGSTELLUNG: Die Fuge zwischen Fliesen und Rahmen rundum mit Silikon flexibel abdichten. Anschließend den Rost einsetzen.

Zur Pflege, um unangenehme Gerüche zu vermeiden und problemlosen Ablauf zu gewährleisten, sollten die Kartusche (C) regelmäßig herausgenommen, gereinigt und wieder eingesetzt werden. Ausschließlich mit Seifenwasser reinigen. Das Abflussrohr ist mit einem Rohrmolch zugänglich.

PL 7 • PŁYTKI: Przykleić płytki zaprawą klejącą i uszczelić je, najlepiej, szczeniłem epoksydowym. Można zabezpieczyć wnętrze kanału taśmą samoprzylepną, aby uniknąć rozprysków kleju.

8 • WYKOŃCZENIE: Wykonać elastyczną fugę za pomocą silikonu między płytkami a rynienką. Następnie umieścić kratkę.

Dla zapewnienia prawidłowego utrzymania, braku zapachów i prawidłowego odprowadzania, należy regularnie wyjmować, czyścić i oraz wkład (C).

Czyścić wyłącznie wodą z mydłem. Dostęp do kanalizacji jest możliwy przy użyciu szperacza.

RO 7 • PLĂCI CERAMICE: lipiți plăcile ceramice cu mortar adeziv și rostuiți-le, de preferat, cu agent epoxidic pentru îmbinări.

Puteți proteja interiorul rigolei cu un adeziv, pentru a evita stropii de lipici.

8 • FINISAJ: etanșați zona dintre plăcile ceramice și cadru cu silicon, obținând o etanșare periferică flexibilă. Apoi, puneți grilajul.

Pentru ca scurgerea să rămână curată și fără mirosuri, scoateți și curățați periodic cartusul (C), apoi montați-le la loc. Curățați-le numai cu apă și săpun. Accesul la conducte este posibil cu ajutorul unei spirale de desfundat țevi.

RU 7 • ПЛИТКА: Приклейте плитку при помощи специального клеевого раствора и сделайте затирку швов предпочтительно эпоксидной смесью.

Вы можете защитить внутреннюю часть душевого лотка при помощи пленки, чтобы избежать брызг клея.

8 • ОТДЕЛКА: Сделайте периферийное соединение из силикона между плиткой и лотком. Затем установите решетку.

Для поддержания и гарантии отсутствия неприятных запахов, а также хорошего слива регулярно вынимайте и контейнер (C). Очищайте только мыльной водой. Доступ к трубам возможен с помощью сантехнического троса.

EL 7 • ΠΛΑΚΙΔΙΑ: Κολλήστε τα πλακίδια με συγκολλητικό κόνιαμα και σφραγίστε τους αρμούς κατά προτίμηση χρησιμοποιώντας εποξειδικό υλικό αρμολόγησης.

Μπορείτε να προστατέψετε την αποχέτευση με κάποιο συγκολλητικό για την αποφυγή εκτάξεως κόλλας.

8 • ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ: Εφαρμόστε έναν μαλακό περμετρικό αρμό σιλικόνης μεταξύ των πλακιδίων και του πλαστικού. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την οχάρα.

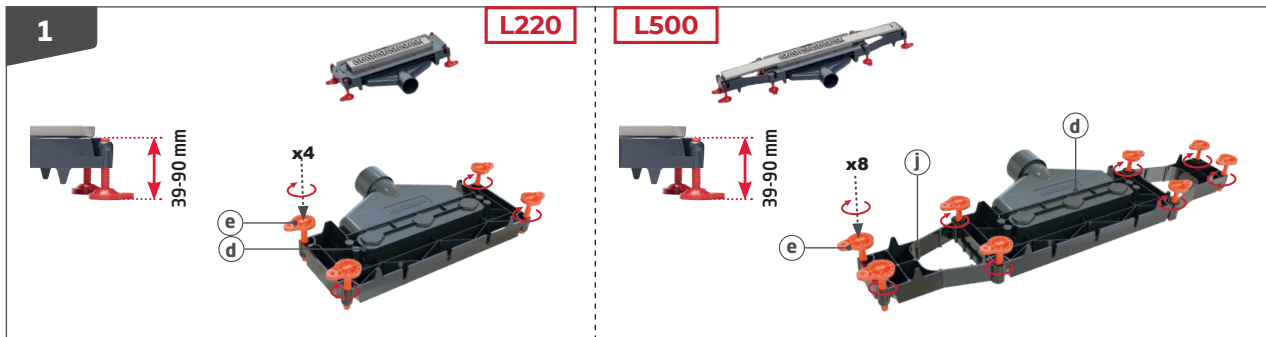
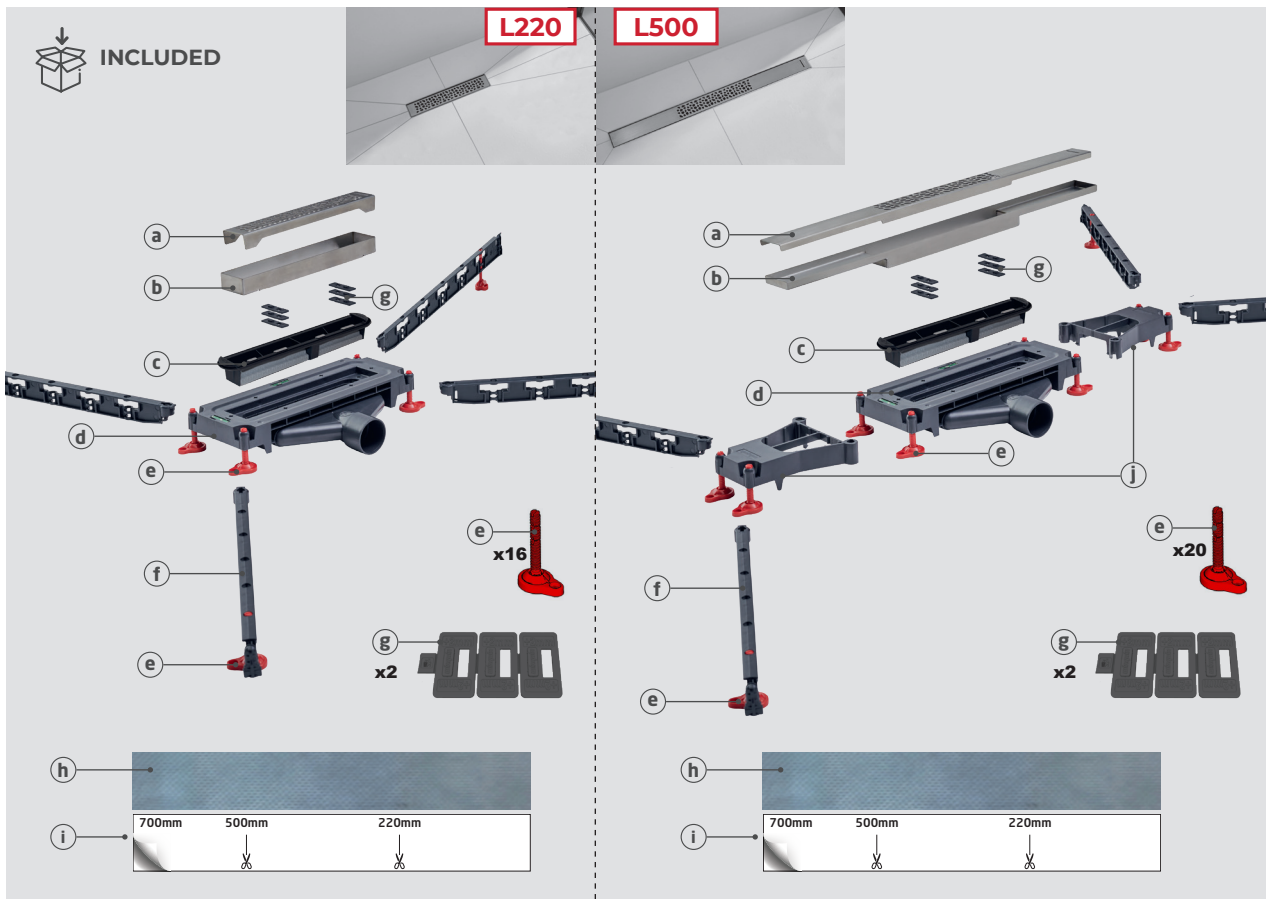
Για τη συντήρηση και την εξασφάλιση της απουσίας οσμών, καθώς και για καλή εκκένωση, φροντίστε για την τακτική αφαίρεση, τον καθαρισμό και την επανατοποθέτηση του φουσιγγίου (C). Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μόνο σαπουνό νερό. Υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης στις σωληνώσεις με την βοήθεια ατσάλινας.

BG 7 • ПЛОЧКИ: Залепете плочките върху лепилната замазка и оформете предпочитаните fugи с епоксидна фугираща смес.

Можете да предпазите вътрешността на канала от пръски лепило със самозалепваща се лента.

8 • ФИНИШ: Направете гъвкаво периферно уплътнение със силикон между плочките и рамката. След това поставете решетката.

За да се гарантира и поддържа защитата от миризми, както и доброто отвеждане на водата, редовно изваждайте, почиствайте и поставяйте витлото (C). Почиствайте само със сапунена вода. Достъп до тръбите със спирала за отпушване.



FR 1 • PRÉPARATION DU CHANTIER + MONTAGE

Avant la réalisation du chantier, prendre connaissance des réglementations de mise en œuvre. Les supports à recouvrir doivent être sains, propres, dépourssiés. Assembler les pieds (e) sous le caniveau (d).

EN 1 • SITE PREPARATION + ASSEMBLY

Before carrying out the work, familiarize yourself with the implementation regulations. The substrates to be covered must be sound, clean and free of dust. Assemble the feet (e) under the channel (d).

NL 1 • VOORBEREIDING VAN DE WERF EN MONTAGE

Alvorens de werken uit te voeren, moet u kennis nemen van de installatieregels. De te bekleden oppervlakken moeten onbeschadigd, proper en stofvrij zijn. Monteer de poten (e) onder de afvoergoot (d).

ES 1 • PREPARACIÓN DE LA OBRA Y MONTAJE

Antes de realizar la obra, debe conocer la normativa de aplicación. Las superficies a cubrir deben estar en buen estado, limpias y sin polvo. Monte los pies (e) bajo la canaleta (d).

IT 1 • PREPARAZIONE DEL CANTIERE PER IL MONTAGGIO

Prima di iniziare il lavoro, prendere atto delle regole di implementazione. I supporti devono essere sani, puliti e spolverati. Assemblare i piedini (e) sotto la canala (d).

PT 1 • PREPARAÇÃO DA OBRA E MONTAGEM

Antes da execução da obra, tomar conhecimento dos regulamentos relativos à instalação. Os suportes a cobrir devem ser sólidos, limpos e sem vestígios de poeira. Montar os pés (e) debaixo do canaleta (d).

DE 1 • VORBEREITUNG DER BAUSTELLE UND EINBAU

Vor Beginn der Arbeiten ist es ratsam, sich über die verschiedenen Bestimmungen zum Einbau zu informieren. Der Untergrund, auf dem der Einbau erfolgen soll, muss sauber und staubfrei sein. Die Stützfüße (e) unter der Ablaufrinne montieren (d).

PL 1 • PRZYGOTOWANIE MIEJSCA INSTALACJI I MONTAŻ

Przed wykonaniem prac prosimy zapoznać się z instrukcją montażu. Powierzchnie przeznaczone do pokrycia muszą być niezniszczone, czyste i wolne od kurzu. Zamontować nogi (e) pod kanałem (d).

RO 1 • PREGĂTIREA INSTALĂRII ȘI MONTAJ

Înainte de instalare, aveți în vedere reglementările privind execuția lucrărilor. Este necesar ca suprafețele care trebuie acoperite să fie solide, curate și fără praf. Asamblați picioarele (e) sub rigolă (d).

RU 1 • ПОДГОТОВКА РАБОЧЕГО МЕСТА И МОНТАЖ

Перед проведением ремонтных работ ознакомьтесь с правилами выполнения. Покрываемые поверхности должны быть неповрежденными, чистыми и очищенными от пыли. Установите ножки (e) под душевым лотком (d).

EL 1 • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΧΩΡΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Πριν από την προετοιμασία του χώρου εργασίας, λάβετε γνώση των κανονισμών εκτέλεσης. Οι βάσεις προς επικάλυψη θα πρέπει να είναι υγιεινές, καθαρές και χωρίς σκόνη. Συνομολογήστε τα πόδια (e) κάτω από την αποχέτευση (d).

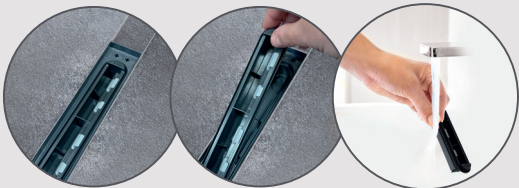
BG 1 • ПОДГОТОВКА НА ОБЕКТА И МОНТАЖ

Преди да започнете работа, се запознайте с нормативните изисквания за монтаж. Повърхностите, които ще се покриват, трябва да са здрави, чисти и без прах. Монтирайте крачката (e) под душ канала (d).

NOT INCLUDED



CLEANING



WIRQUIN 11 rue du Château de Bel Air 44482 Carquefou Cedex FRANCE
WIRQUIN LTD Unit 3, Alpha Court, Capitol Park, Thorne, DN8 5TZ – UK
WIRQUIN ROMANIA Bd. Metalurgiei nr 78, sector 4, Bucuresti.ROMANIA
WIRQUIN IBERICA Zi de Abraveses Pavilhao 8 3515-157 Viseu PORTUGAL
WIRQUIN CALAF - P.I. Pla Dels Vinyats II - C/ La llum 5-7 - 08250 Sant Joan de Vilatorrada Barcelona – ESPAÑA
WIRQUIN SOUTH AFRICA - 2 Brickfields Road, Alexander Park, Uitenhage, 6229, Eastern Cape, SOUTH AFRICA
WIRQUIN RUSSIE Ul. Pistsova, 5 0 601110, Kosterevo Vladimir Region RUSSIA

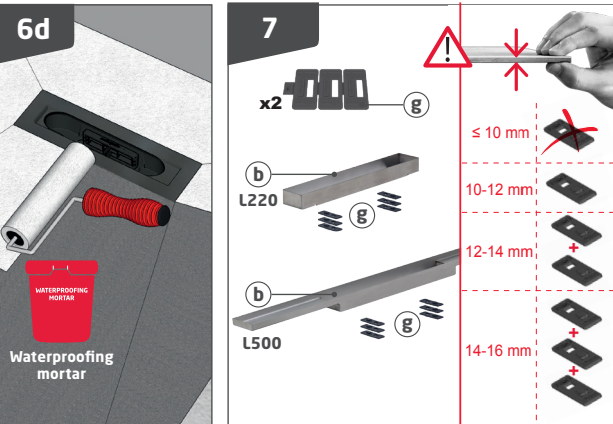
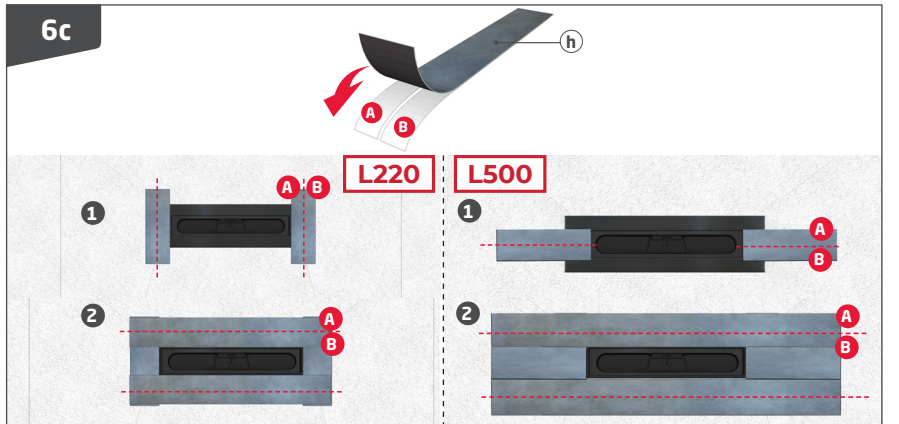
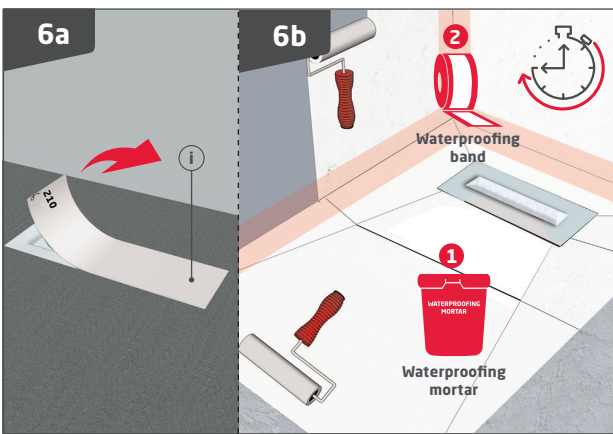
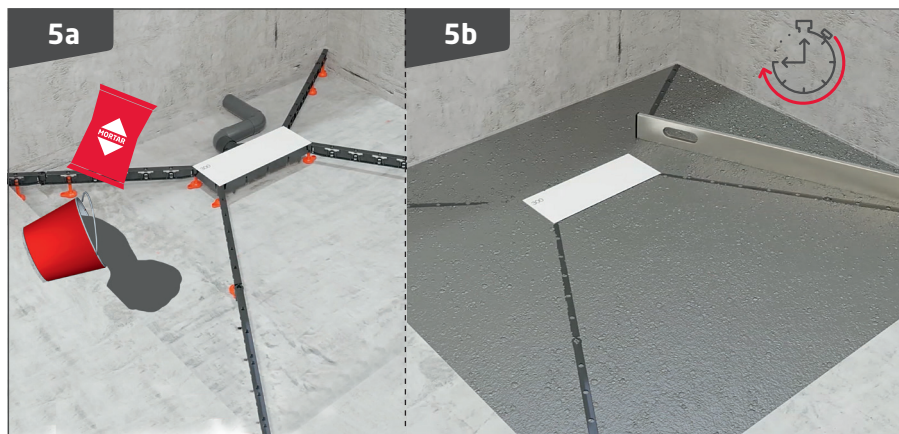
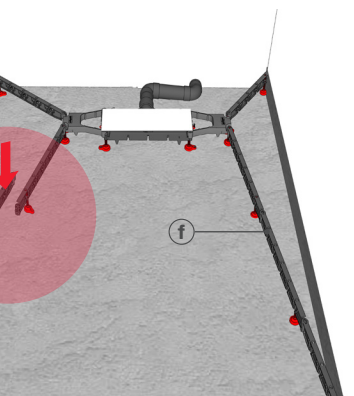
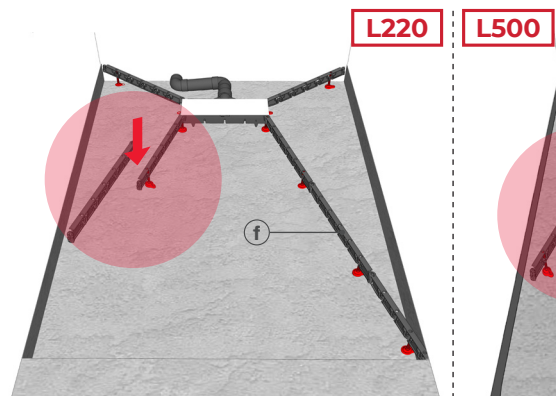
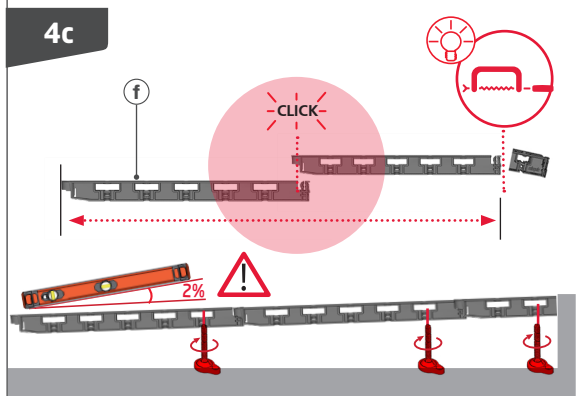
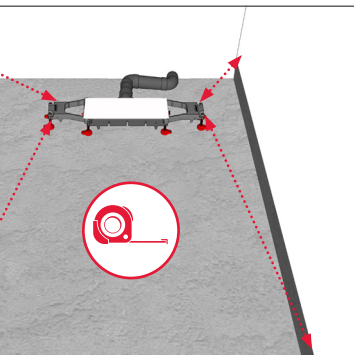
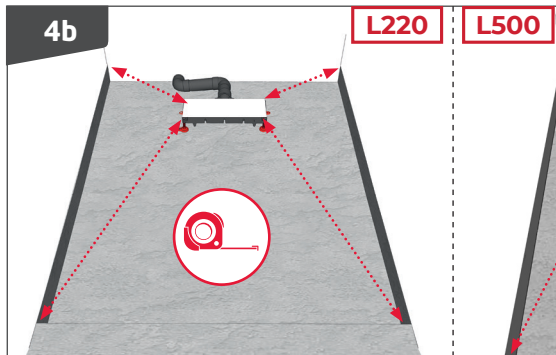
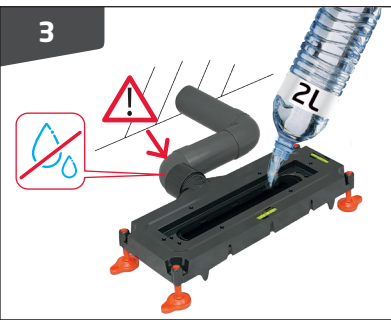
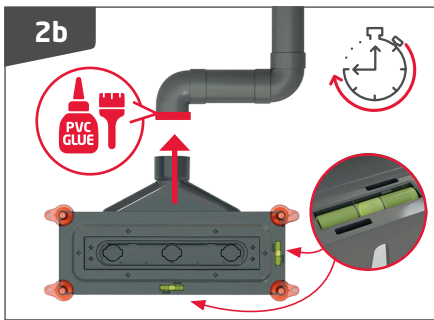
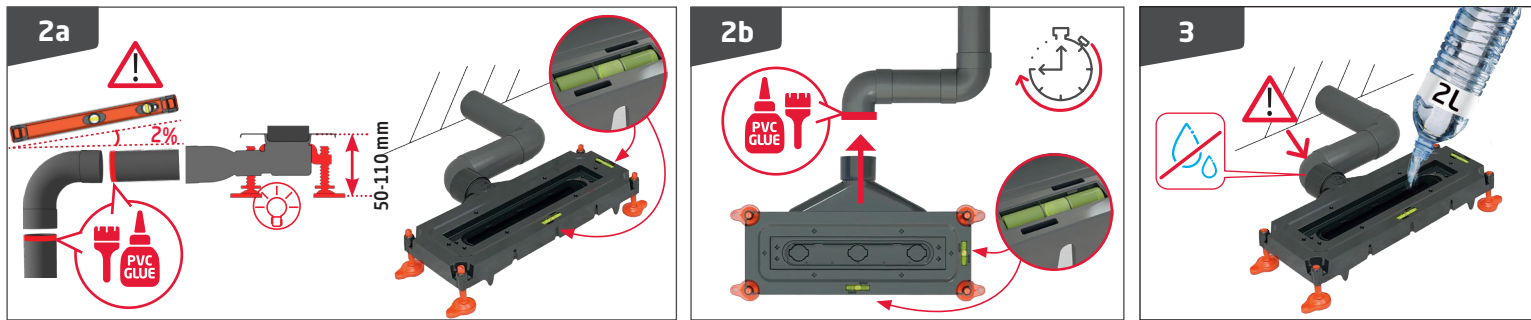
www.wirquin.com



Scan to see the
installation video

wirquin

SO'LINE 220 - 500



FR 2 - RACCORDMENT ET PENTES : Positionner votre caniveau. Le mettre de niveau et à la hauteur souhaitée en réglant les pieds. Amener la canalisation jusqu'au caniveau à l'aide de tuyaux et coudes en respectant une pente de 2% minimum. Coller à la colle PVC la sortie du caniveau au tuyau d'évacuation. Vérifier le niveau.

3 • TEST EN EAU : Verser 2 litres d'eau pour tester l'étanchéité.

4 • GUIDES PENTES : Protéger le caniveau à l'aide du cache chantier adhésif (1). Mesurer la distance entre les coins extérieurs du caniveau et les coins de la douche. Couper si nécessaire. Clipser les guides pentes aux 4 coins extérieurs du caniveau, puis régler la hauteur des pieds pour obtenir une pente minimale de 2 cm par mètre permettant l'écoulement de l'eau.

5 • CHAPE : Mettre en place une bande périphérique compressible de 5 mm d'épaisseur minimum le long des parois verticales. Puis, réaliser la chape au mortier avec des pentes de 2 cm par mètre minimum en vous aidant des guides pentes.

6 • ETANCHÉITE : Retirer le cache chantier (1). Appliquer une première couche d'enduit d'étanchéité sur la chape et les murs en ajoutant les bandes de renfort pour les angles. Réaliser la reprise d'étanchéité avec la bande d'étanchéité (h) en collant la partie (a) sur la platine et la partie (b) sur la chape. Réaliser l'étanchéité complète de la douche avec une seconde couche d'enduit d'étanchéité.

7 • AJUSTEMENT HAUTEUR GRILLE : Selon l'épaisseur du carrelage, ajuster la hauteur du cadre de la grille à l'aide des cales (g). Positionner le cadre dans le caniveau.

EN 2 • CONNECTION AND SLOPE: Position your channel. Level it to the desired height by adjusting the feet. Bring the pipe to the channel using pipes and elbow pipe, respecting a slope of 2% minimum. Glue the outlet of the channel to the drain pipe with PVC glue. Check the level.

3 • WATER TEST: Pour 2 liters of water to test for leaks.

4 • SLOPE GUIDES: Protect the gutter with adhesive site cover (1). Measure the distance between the outside corners of the gutter and the corners of the shower. Cut if necessary. Clip the slope guides to the 4 outside corners of the gutter, then adjust the height of the feet to obtain a minimum slope of 2 cm per meter allowing the flow of water.

5 • SCREED: Place a compressible peripheral band of at least 5 mm thickness along the vertical walls. Then, make the mortar screed with slopes of 2 cm per meter minimum by using the slope guides.

6 • SEALING: Remove the sticker (1). Apply a first coat of waterproofing to the screed and walls, adding the reinforcing strips for the corners. Carry out the waterproofing with the sealing strip (h) by gluing part (a) on the plate and part (b) on the screed. Waterproof the shower completely with a second coat of sealant.

7 • GRID ADJUSTMENT: Depending on the thickness of the tile, adjust the height of the grid frame using the (g) shims. Position the frame in the channel.

NL 2 • AANSLUITING EN HELLING: Plaats uw Douchegoot. Zorg ervoor dat deze waterpas staat door het regelen van de hoogte van de voeten. Breng de afvoerleiding tot aan de douchegoot door middel van buizen en bochten en respecteer daarbij een hellingsgraad van minstens 2%. Bevestig de uitgang van de afvoergoot aan de afvoerbuis met behulp van PVC-lijm. Controleer of alles waterpas is.

3 • TEST MET WATER: Giet 2 liter water in de afvoergoot om de waterdichtheid te testen.

4 • HELLINGGELEIDERS: Bescherm de goot met bijgeleverde zelfklevende werfbescherming (1). Meet de afstand tussen de buitenste hoeken van de goot en de hoeken van de douche. Kort indien nodig in. Klik de hellinggeleiders op de 4 buitenhoeken van de goot, stel dan de hoogte van de pootjes in om een minimale helling van 2 cm per meter te bekomen voor de afloop van het water.

5 • DEKLAAG: Plaats een indrukbare randisolatiestrook van minimum 5 mm dikte langs de verticale wanden. Breng daarna de mortel deklaag aan met een minimale helling van 2 cm per meter met behulp van de hellinggeleiders.

6 • WATERDICHTHEID: Verwijder de werfbescherming (1). Breng een eerste laag afdichtingscoating aan op de deklaag en de muren en de verstevigingsstroken aan voor de hoeken. Zorg voor een volledige afdichting met behulp van dichtingsstrook (h) waarbij deel (a) op de plaat en deel (b) op de deklaag gelijkmoed moet worden. Maak de douche volledig waterdicht met een tweede laag afdichtingscoating.

7 • AFSTELLING VAN HET ROOSTER: Stel de hoogte van het roosterkader af op basis van de dikte van de tegels. Doe dit met behulp van de spieën (1). Plaats het kader in de afvoergoot.

DE 2 • ANSCHLUSS UND GEFÄLLE: Ihre Ablaufrinne positionieren. Durch entsprechende Einstellung der Stützfüße die Rinne in der gewünschten Höhe ausrichten. Die Ablaufrinne mit Rohren und Winkelstücken am Abflusrohr anschließen. Dabei ist ein Gefälle von mindestens 2% zu beachten. Den Auslass der Ablaufrinne mit PVC-Kleber am Ablaufrohr anschließen. Ausrichtung überprüfen.

2 • TEST MIT WASSER: 2 Liter Wasser einlaufen lassen, um die Dichtigkeit zu prüfen.

3 • GEFÄLLELEHREN: Ablaufrinne mit dem selbstklebenden Einbauschutz (1) abdecken. Abstand zwischen den äußeren Ecken der Ablaufrinne und den Ecken der Dusche abmessen. Gegebenenfalls zuschneiden. Gefällelehren an den 4 Ecken der Ablaufrinne anklipsen und die Fußhöhe so einstellen, dass ein Mindestgefälle von 2 cm pro Meter entsteht, bei dem das Wasser abfließen kann.

4 • ESTRICH: Rundum an den senkrechten Seitenwänden ein mindestens 5 mm dickes Quetschband anbringen. Dann mit Mörtel den Estrich mit einem Mindestgefälle von 2 cm pro Meter ausführen. Orientieren Sie sich dabei an den Gefällelehren.

5 • DICHTHEIT: Den Einbauschutz entfernen (1). Auf dem Estrichboden und an den Wänden einen ersten Abdichtungsanstrich aufbringen und die Ecken mit Abdichtband verstärken. Die Arbeitsfugen mit dem Dichtband (h) abdichten. Dabei den Teil (a) auf die Platte und den Teil (b) auf den Estrich kleben. Die Dusche mit einem zweiten Abdichtungsanstrich vollständig abdichten.

6 • HÖHENEINSTELLUNG DES ROSTS: Je nach Fliesendicke kann die Höhe des Rostrahmens mit den Stützunterlagen (g) angepasst werden. Den Rahmen in der Ablaufrinne positionieren.

PL 2 • POŁĄCZENIE I SPADEK: Ustawić odpływ liniowy. Wypoziomować go do żądanej wysokości, regulując nóżki. Za pomocą rurki i kolanków połączyć odpływ liniowy z pionem kanalizacyjnym zachowując spadek wynoszący przynajmniej 2%. Za pomocą kleju do PCV przykleić syfon odpływu liniowego do rurki kanalizacyjnej. Sprawdzić poziom.

3 • TEST WODY: Wlać 2 litry wody w celu sprawdzenia szczelności.

4 • PROWADNICE NACHYLAJĄCE: Chronić rynnę koryta za pomocą samoprzylepnej osłony (1). Zmierzyć odległość między zewnętrznymi narożnikami rynny koryta a narożnikami prysznicza. W razie potrzeby dotknij. Przypnij prowadnice nachylające do 4 zewnętrznych narożników rynny koryta, a następnie wyreguluj wysokość nóżek tak, aby uzyskać minimalne nachylenie 2 cm na metr umożliwiające spływ wody.

5 • WYLEWKA: Wzdłuż ścian pionowych ułożyć ściśkową opaskę obwodową o grubości co najmniej 5 mm. Następnie wykonać wylewkę z zaprawy, z nachyleniem co najmniej 2 cm na metr, korzystając z prowadnic nachylających.

6 • USZCZELNIENIE: Zdjąć osłonę roboczą (1). Na wylewkę podłogową i ściany nałożyć pierwszą warstwę mieszanki uszczelniającej, dodając taśmę wzmacniającą na narożnikach. Wykonać uszczelnienie taśmą uszczelniającą (h), przyklejając część (a) do płytki, a część (b) do wylewki. Zapewnić całkowitą wodoodporność prysznicza za pomocą drugiej warstwy mieszanki uszczelniającej.

7 • REGULACJA WYSOKOŚCI KRATKI: W zależności od grubości płytek wyregulować wysokość ramy kratki za pomocą klinów/podkładek (g). Umieścić ramę w kanale.

RO 2 - RACORD SI PANTE: poziționați rigola. Aduceți-o la nivelul și înălțimea dorite, ajustându-i picioarele. Racordați rigola la canalizare cu ajutorul țevilor și racordurilor, asigurând o pantă de minimum 2%. lipiți cu adeziv din PVC ieșirea rigolei în țeava de scurgere. Verificați că sunt la nivel.

3 • TESTUL CU APĂ: turnați 2 litri de apă pentru a verifica etanșeitatea.

4 • GHIDAJE PENTRU PANTĂ: Protejați țeava de evacuare cu banda adezivă (1). Măsurați distanța dintre colțurile zonei de montaj și colțurile rigolei. Dacă este necesar, tăiați. Fixați ghidajele în cele 4 colțuri, apoi ajustați înălțimea picioarelor rigolei pentru a crea o pantă de minim 2 cm pe metru, asigurând astfel scurgerea apei.

5 • SAPĂ: Așezați o bandă periferică compressibilă de cel puțin 5 mm grosime de-a lungul pereților verticali. Apoi, executați sapa de mortar cu pante de minim 2 cm pe metru folosind ghidajele de pantă.

6 • ETANSARE: Scoateți componenta (1). Aplicați un prim strat de material de etansare pe sapă și pereți și adăugați benzile de ranforsare pentru colțuri. Realizați etansarea cu banda de etansare (h), lipind partea (a) pe placă și partea (b) pe sapă. Etanseizați complet dusul cu un al doilea strat de agent de etansare.

7 • REGLAREA ÎNĂLȚIMII GRILAJULUI: În funcție de grosimea plăcii ceramice, reglați înălțimea suportului pentru grilă cu ajutorul penelor (g). Poziționați cadrul în rigolă.

ES 2 • CONEXIÓN Y PENDIENTES: Coloque la canaleta. Póngala nivelada y a la altura deseada ajustando los pies. Lleve la canalización hasta la canaleta con ayuda de tubos y codos respetando una pendiente de 2% como mínimo. Pegue la salida de la canaleta al tubo de desagüe con cola de PVC. Compruebe el nivel.

3 • PRUEBA EN AGUA: Vierta 2 litros de agua para probar la estanqueidad.

4 • GUÍAS DE PENDIENTES: Aplicar la cinta de protección (1) hasta final de obra. Para facilitar la realización de las pendientes, adaptables a la longitud según las dimensiones de la ducha. (posibilidad de cortar). Ajustable en altura para realizar la pendiente de 2% (necesaria para una correcta evacuación).

5 • SOLERA: Rellenar con mortero respetando la altura de las guías pendientes. Instalar perimetralmente la cinta butilica autoadhesiva suministrada para su correcta estanqueidad.

6 • ESTANQUEIDAD: Retire la protección para obra (1). Aplique una primera capa de enlucido de estanqueidad en la solera de pavimento y las paredes, añadiendo las bandas de refuerzo para las esquinas. Realice la junta de estanqueidad con la cinta de estanqueidad (h) pegando la parte (a) a la platina y la parte (b) a la solera de pavimento. Realice la estanqueidad completa de la ducha con una segunda capa de enlucido de estanqueidad.

7 • AJUSTE DE LA ALTURA DE LA REJILLA: Según el espesor de las baldosas, ajuste la altura del marco de la rejilla con las cuñas (g). Coloque el marco en la canaleta.

IT 2 • COLLEGAMENTO E PENDENZA: Posizionare la canalina. Adattare livello e altezza con i piedini. Portare il tubo di scarico fino alla canalina usando tubi e gomiti. Rispettare una pendenza minima del 2%. Incollare l'uscita della canalina con il tubo di scarico con colla PVC. Controllare il livello.

3 • PROVA IN ACQUA: Versare 2 litri d'acqua per controllare la tenuta.

4 • GUIDE DI PENDENZA: Proteggere la canalina con la protezione cantiere adesiva (1). Misurare la distanza tra gli angoli della canalina e quelli del piatto doccia. Tagliare se necessario. Clippare le guide pendenza sui 4 angoli esterni della canalina, poi regolare l'altezza dei piedini per ottenere una pendenza minima di 2cm/metri (permettendo all'acqua di scorrere).

5 • MASSETTO: Installare una striscia periferica di spessore 5mm minimum il lungo delle parete verticale. In seguito, realizzare il massetto di malta con pendenze del minimum 2cm/metri, con l'aiuto delle guide pendenza.

6 • IMPERMEABILITÀ: Rimuovere il pannello protettivo (1). Applicare un primo strato impermeabile sul massetto e sulle pareti, aggiungendo i nastri di rinforzo per gli angoli. Realizzare l'impianto a tenuta stagna usando il nastro di tenuta (h), incollando la parte (a) sulla piastra e la parte (b) sul massetto. Realizzare l'impianto a tenuta stagna completa della doccia con un secondo strato impermeabile.

7 • REGOLAZIONE ALTEZZA GRIGLIA: A seconda dello spessore del rivestimento, regolare l'altezza del telaio della griglia usando gli spessori (g). Posizionare il telaio nella canalina.

PT 2 • LIGAÇÃO E INCLINAÇÕES: Posicionar a grelha de duche. Colocá-la ao nível e altura pretendidos, ajustando os pés. Orientar a canalização até à grelha de duche com tubos e cotovelos, respeitando uma inclinação mínima de 2%. Colar a saída da grelha de duche ao tubo de descarga com cola de PVC. Verificar o nível.

3 • TESTE COM ÁGUA: Despejar 2 litros de água para testar a estanqueidade.

4 • GUÍAS DE INCLINAÇÃO: Antes de iniciar aplicar adesivo (1) para proteção até ao final da obra. Inclui guias de inclinação para facilitar a realização das pendentes, adaptável ao comprimento de acordo com as dimensões do chuveiro idealizado. (possibilidade de corte). Ajustável em altura para efetuar a inclinação de 2% (necessária para uma evacuação adequada).

5 • PISO: Encha com argamassa respeitando a altura das guias pendentes. Instale no perímetro fita butílica autoadesiva fornecida para uma estanqueidade correta.

6 • IMPERMEABILIZAÇÃO: Retirar a cobertura de proteção (1). Aplicar uma primeira camada de revestimento de impermeabilização na base e nas paredes, acrescentando faixas de reforço nas esquinas. Realizar um nova impermeabilização com a faixa de impermeabilização (h), ao colar a parte (a) sobre o prato e a parte (b) sobre a base a revestir. Impermeabilizar totalmente o duche com uma segunda camada de revestimento de impermeabilização.

7 • AJUSTE EM ALTURA DA GRELHA: Dependendo da espessura dos azulejos, ajustar a altura do quadro da grelha com os calços (g). Posicionar o quadro no canaleta de duche.

RU 2 • ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УКЛОНЫ: Расположите трап. Выверните его по уровню и до желаемой высоты, регулируя ножки. При помощи труб и отводов подведите к трапу канализацию, при этом сохраняя уклон не менее 2%. Приклейте трубу к сливной раковине клеем ПВХ. Проверьте уровень.

2 • ПРОВЕРКА ПРИ ПОМОЩИ ВОДЫ: Залейте 2 литра воды, чтобы проверить герметичность.

3 • НАПРАВЛЯЮЩИЕ ДЛЯ СЛИВА: Наклейте на желоб клейкую ленту (1) для защиты плитки. Измерьте расстояние между внешними углами трапа и углами душа. При необходимости отрежьте под размер. Прикрепите направляющие к 4 внешним углам трапа, затем отрегулируйте высоту ножек, чтобы получить минимальный уклон 2 см на метр, позволяющий воде стекать в центр.

4 • СТЫЖКА: Поместите скиммающую периферийную ленту толщиной не менее 5 мм вдоль вертикальных стенок. Затем выполните стыжку раствором с уклоном не менее 2 см на метр, используя установленные направляющие для образования уклона.

5 • ГЕРМЕТИЧНОСТЬ: Уберите защитную клейкую накладку (1). Нанесите первый слой гидроизоляции на стыки и стены, установив армирующие ленты для углов. Обеспечьте гидроизоляцию с помощью гидроизоляционной ленты (h), приклеив часть (a) к плитке, а часть (b) к стыжке. Завершите гидроизоляцию душевой гидроизоляционным покрытием.

6 • РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РЕШЕТКИ: В зависимости от толщины плитки отрегулируйте высоту корпуса решетки с помощью прокладок (g). Поместите корпус в душевой лоток.

EL 2 • ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΚΛΙΣΕΙΣ: Τοποθέτηση του αποχετευτικού σωλήνα. Τοποθετήστε τον σωλήνα στο επιθυμητό ύψος ρυθμίζοντας τα πόδια. Πλησιάστε τις σωληνώσεις στον αποχετευτικό σωλήνα χρησιμοποιώντας σωλήνες και αγκώνες (γωνίες) και τρυπώντας ελαχίστη κλίση 2%. Κολλήστε την έξοδο του αποχετευτικού σωλήνα στον σωλήνα εκκένωσης χρησιμοποιώντας κόλλα PVC. Ελέγξτε την στάθμη.

3 • ΤΕΣΤ ΝΕΡΟΥ: Ρίξτε 2 λίτρα νερό για να ελέγξετε την στεγανότητα.

4 • ΟΔΗΓΟΙ ΚΛΙΣΕΩΝ: Προστατέψτε την υδρορροή με αυτοκόλλητο κάλυμμα εργοταξίου (1). Μετρήστε την απόσταση μεταξύ των εξωτερικών γωνιών της αποχέτευσης και των γωνιών του ντους. Εάν είναι απαραίτητο, κόψτε. Πιάστε τους οδηγούς κλίσεων με κλίση στις 4 εξωτερικές γωνίες της υδρορροής και στη συνέχεια ρυθμίστε το ύψος των ποδιών ώστε να δημιουργηθεί ελάχιστη κλίση 2 cm ανά μέτρο, επιτρέποντας έτσι τη ροή του νερού.

5 • ΔΑΠΕΔΟ: Τοποθετήστε μία περιφερειακή λωρίδα συμπίεσης πάχους τουλάχιστον 5 mm κατά μήκος των κάθετων τοίχων. Στη συνέχεια, δημιουργήστε το ταμμεντικό δαπέδο με κλίσεις τουλάχιστον 2 cm ανά μέτρο με τη βοήθεια των οδηγών κλίσεων.

6 • ΣΤΕΓΑΝΟΤΗΤΑ: Αφαιρέστε την ταινία (1). Εφαρμόστε μία στρώση στεγανωτικό σοβά στην επιστροφή και στους τοίχους προσθετώντας λωρίδες ενίσχυσης στις γωνίες. Στεγανοποιήστε με την ταινία στεγανοποίησης (h) κολλώντας το τμήμα (a) στην πλάκα και το τμήμα (b) στην ταμμενοκόλλα. Στεγανοποιήστε πλήρως το ντους με δεύτερη στρώση στεγανωτικό σοβά.

7 • ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΥΨΟΥΣ ΤΗΣ ΣΧΑΡΑΣ: Ανάλογα με το πάχος του πλακιδίου, ρυθμίστε το ύψος του πλακιδίου της σχάρας με την βοήθεια των σπέρνων (g). Τοποθετήστε την σχάρα στην αποχέτευση.

BG 2 • СВЪРЗАВАНЕ И НАКЛОНИ: Позиционирайте сифона. Изравнете го до желаната височина, като регулирате крачетата. С помощта на тръби и колена свържете сифоната към канализацията, като спазвате наклон от минимум 2%. Запелете изхода на улука към дренажната тръба с лепило за PVC. Проверете нивелирването.

3 • ТЕСТ С ВОДА: Изсипете 2 литра вода, за да проверите непроникуемостта.

4 • ВОДАЧИ ЗА НАКЛОН: Защитете сифона с помощта на самозалепващо предпазно фолио (1). Измерете разстоянието между външните ъгли на сифона и ъглите на душа. Изрежете, ако е необходимо. Захванете водачите за наклон към 4-те външни ъгъла на сифона, след това регулирайте височината на краката, за да получите минимален наклон от 2 cm на метър, позволяващ оттичане на водата.

5 • ЗАМАЗКА: На вертикалните стени поставете окантовача компенсаторна лента с дебелина най-малко 5 mm. След това направете циментова замазка с наклон най-малко 2 cm на метър, като използвате водачите за наклон.

6 • ХИДРОИЗОЛАЦИЯ: Махнете предпазното фолио (1). Нанесете първи слой течна хидроизолационна мембрана върху замазката и стените, като добавяте подсилващи ленти в ъглите. Довършете хидроизолацията с хидроизолационната лента (h), като залепите частта (a) върху флаеца, а частта (b) върху замазката. Завершете хидроизолацията на душовото пространство с нанасяне на втори слой течна хидроизолационна мембрана.

7 • РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА РЕШЕТАТА: В зависимост от дебелината на плочките регулирайте височината на рамката на решетката с помощта на клиновидните подложки (g). Поставете рамката в канала.